

FR MANUEL D'INSTRUCTION
EN INSTRUCTION MANUAL

Bouilloire Kettle

BO-1200E



Brandt

Chère Cliente, Cher Client,

*Vous venez d'acquérir une bouilloire **BRANDT** et nous vous en remercions.*

Nous avons mis dans cet appareil toute notre passion, notre savoir-faire pour qu'il réponde au mieux à vos besoins. Innovant, performant, nous l'avons conçu pour qu'il soit aussi toujours facile à utiliser.

*Vous trouverez également dans la gamme des produits **BRANDT**, un vaste choix de petit électroménager, de fours posables, de micro-ondes, de tables de cuisson, de hottes aspirantes, de cuisinières, de lave-vaisselle, de lave-linge, de sèche-linge, de réfrigérateurs et congélateurs que vous pourrez coordonner à votre nouvelle bouilloire **BRANDT**.*

Bien entendu, dans un souci permanent de satisfaire le mieux possible vos exigences vis à vis de nos produits, notre service consommateurs est à votre disposition et à votre écoute pour répondre à toutes vos questions ou suggestions.

*Et connectez-vous aussi sur notre site **www.brandt.com** où vous trouverez tous nos produits, ainsi que des informations utiles et complémentaires.*

BRANDT

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications liées à leur évolution.



Important : Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement.

www.brandt.com

SOMMAIRE

1/ A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR	4
<i>A. Consignes de sécurité</i>	4
<i>B. Données techniques</i>	5
<i>C. Protection de l'environnement</i>	5
2/ PREPARATION DE VOTRE APPAREIL	5
<i>A. Description de la bouilloire</i>	5
<i>B. Avant la première utilisation</i>	6
3/ UTILISATION DE VOTRE APPAREIL	6
<i>A. Remplissage de la bouilloire</i>	6
<i>B. Branchement et installation préalable</i>	6
<i>C. Utilisation et choix des programmes</i>	6
<i>D. Débranchement et mise en veille</i>	7
4/ ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE VOTRE APPAREIL	7
<i>A. Nettoyage de la bouilloire</i>	7
<i>B. Conseil d'utilisation</i>	8
<i>C. Garantie et service après vente</i>	8

ENGLISH INSTRUCTION MANUAL

9

1/ A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR

A. Consignes de sécurité

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, lire attentivement ce mode d'emploi et le garder pour de postérieures consultations.

Lors du branchement de l'appareil

- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique. Toute autre utilisation est considérée inappropriée et dangereuse.
- Vérifier que la tension du secteur correspond bien à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. En cas d'incompatibilité entre la prise de courant et la fiche de l'appareil, remplacer la prise par une autre qui convient en s'adressant à un professionnel qualifié.
- L'utilisation d'adaptateurs et/ou de rallonges est déconseillée. Si ces éléments s'avéraient indispensables, utiliser seulement des adaptateurs et des rallonges qui respectent les normes de sécurité en vigueur. Veiller à ne pas dépasser la limite de puissance mentionnée sur l'adaptateur.
- En cas de panne et/ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, éteindre ce dernier et ne pas essayer de le réparer. S'il requiert une réparation, s'adresser uniquement à un Service d'Assistance Technique agréé par le fabricant et demander à utiliser des pièces de rechange originales.
- Si le cordon de l'appareil est endommagé, s'adresser à un Service d'Assistance Technique agréé par le fabricant pour le faire remplacer.
- Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages pouvant survenir à la suite de l'usage inapproprié, erroné, peu correct ou de réparations effectuées par du personnel non-qualifié.
- Pour éviter les courts-circuits, ne pas brancher un autre appareil nécessitant une forte puissance sur la même prise.
- Ne pas utiliser le socle d'une autre bouilloire que celle fournie. L'utilisation d'accessoires autres n'est pas recommandée et peut représenter une source de danger.
- Ne placer aucun objet dans la bouilloire ainsi que dans ses cavités.

Lors de l'utilisation

- Déposer l'appareil sur une surface sèche, lisse et stable.
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- Ne pas utiliser l'appareil et ne placer aucune de ses parties sur des surfaces chaudes ou près de celles-ci (plaques de cuisson à gaz ou électriques ou fours).
- Ne pas abandonner l'appareil allumé ou le faire fonctionner à vide, car il peut représenter une source de danger.
- Ne pas remplir la bouilloire lorsqu'elle est positionnée sur sa base.
- Ne pas ouvrir le couvercle lorsque l'appareil est en chauffe, la vapeur qui s'en émerge peut représenter un danger.
- Ne pas toucher les parties chaudes de l'appareil. Saisir toujours l'appareil par la poignée.
- La bouilloire est uniquement destinée à chauffer de l'eau. Ne la remplir en aucun cas avec un autre liquide.
- Ne pas remplir la bouilloire au-delà du niveau « MAX ». Ne pas mettre en marche la bouilloire si le niveau d'eau est en dessous du niveau « MIN ».
- Ne pas laisser cet appareil exposé aux intempéries (pluie, soleil, givre, etc.).
- Cet appareil n'a pas été conçu pour son usage par des personnes (enfants y compris) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience ou connaissance ; à moins de l'utiliser sous surveillance ou après avoir été dûment instruites sur son mode d'emploi par une personne responsable de leur sécurité.
- Pour débrancher la fiche, ne jamais tirer sur le cordon.
- Ne jamais débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil est en chauffe.

Lors de l'entretien ou du nettoyage

- Avant tout nettoyage s'assurer que le cordon d'alimentation de l'appareil est débranché. Laisser refroidir l'appareil avant de le nettoyer.
- Il est nécessaire de débrancher le cordon d'alimentation dans les situations suivantes : aucune eau n'est présente dans la bouilloire, la bouilloire n'est pas en marche, avant de nettoyer ou de déplacer la bouilloire ou bien en remplissant la bouilloire.
- Ne jamais plonger l'appareil ou son socle d'alimentation dans l'eau ou dans n'importe quel liquide que ce soit.
- Ne pas utiliser de produits chimiques, de laine d'acier ou de nettoyeurs abrasifs pour nettoyer l'extérieur de la bouilloire, cela risque de la détériorer.

B. Données Techniques

<i>Modèle</i>	BO-1200E
<i>Alimentation</i>	220~240V
<i>Consommation</i>	1850~2200W
<i>Dimensions</i>	213x196x226mm
<i>Poids net</i>	0,98kg

C. Protection de l'environnement

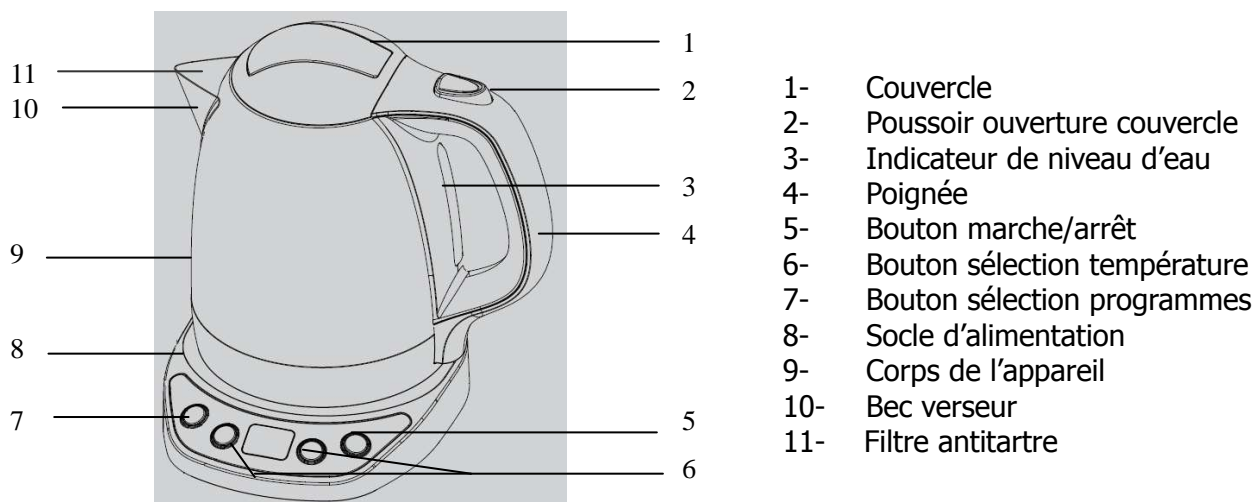


Arrivé en fin de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être apporté dans une déchetterie ou à votre revendeur. Cela permet d'éviter les conséquences néfastes pour l'environnement et la santé découlant d'une élimination inappropriée et de recycler les matériaux en vue de réaliser des économies d'énergie et de ressources significatives.

Un logo vous rappelant que vous ne devez pas le jeter avec les ordures ménagères apparaît sur le produit. Pour de plus amples informations, contacter votre mairie ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

2/ PREPARATION DE VOTRE APPAREIL

A. Description de la bouilloire



B. Avant la première utilisation

Avant d'utiliser votre bouilloire pour la première fois ou si vous ne l'avez pas utilisée depuis longtemps, remplir la verseuse jusqu'au niveau maximum, faites bouillir l'eau, conformément aux indications du paragraphe suivant, puis la jeter. Répéter l'action 2 à 3 fois.

3/ UTILISATION DE VOTRE APPAREIL

A. Remplissage de la bouilloire

- Poser l'appareil sur une surface sèche, plane et stable.
- Retirer l'appareil de sa base. Ouvrir le couvercle en appuyant sur le poussoir d'ouverture et remplir la bouilloire d'eau.
- La quantité d'eau est visible à travers l'indicateur du niveau d'eau et elle ne doit jamais être inférieure à la marque MIN et supérieure à la marque MAX.
- Si la bouilloire est trop remplie, l'eau risque d'être éjectée lors de l'ébullition.
- Refermer le couvercle et placer la bouilloire sur son socle.

B. Branchement et installation préalable

- Fermer le couvercle en veillant à l'emboîter hermétiquement.
- Placer la bouilloire sur sa base. Dérouler le cordon et brancher l'appareil.



Ne jamais ouvrir le couvercle lorsque l'eau bout.
Éviter le contact avec la vapeur provenant du bec verseur.

C. Utilisation et choix des programmes

- Appuyer sur la touche ON/OFF pour mettre en marche la bouilloire. L'appareil chauffera par défaut à une température de 100°. Une fois la température atteinte, la bouilloire émettra un signal sonore et s'arrêtera automatiquement.
- Pour sélectionner un programme particulier, presser le bouton «Prog.». Il est alors possible de choisir la température désirée :
 - « Chaud » pour maintenir l'eau à 70°C
 - « T.vert » pour infuser votre thé vert à 75°C
 - « T.noir » pour infuser votre thé noir à 85°C
 - « Café » pour chauffer votre eau à 90°C
 - « Tisane » pour 95°C
 - Et « Ebul. » pour porter votre eau à ébullition (100°C)
- Une fois le programme sélectionné, appuyer sur le bouton ON/OFF pour mettre la bouilloire en fonction. L'écran digital indiquera alors pendant 3 secondes la température choisie en fonction du programme. Par la suite, l'écran indiquera la température de l'eau en temps réel. La bouilloire ainsi que l'écran ne s'éteindront pas avant d'avoir atteint la température présélectionnée (sauf pour la fonction maintien au chaud, voir paragraphes suivants).
- Une fois la température atteinte, la bouilloire va cesser de chauffer l'eau. Un signal sonore retentira et l'écran digital affichera en continu le programme sélectionné jusqu'à ce que la bouilloire soit soulevée du socle.
- Le programme sélectionné va alors rester en mémoire, même une fois la bouilloire éteinte, jusqu'à ce que le programme désiré soit à nouveau modifié.
- En sélectionnant la fonction maintien au chaud « Chaud », l'écran digital vous indiquera par défaut 70°C. Il est alors possible d'ajuster la température par tranche de 5°C en appuyant sur les touches «+» ou «-». Trois secondes après avoir sélectionné une température, la bouilloire commencera à chauffer. Une fois la température atteinte, le programme s'arrêtera et gardera l'eau à la température désirée pendant environ 20 minutes.

Tableau des températures et de durées d'infusion des différentes boissons :

(Les durées d'infusion sont données à titre indicatif. Il est recommandé de les adapter à vos goûts personnels.)

	Température de l'eau	Durée d'infusion
--	----------------------	------------------

Thés Blancs	80°C (max)	
Bai Mu Dan		8 minutes
Aiguilles d'Argent		7 minutes
Bourgeons d'Argent		3 minutes
Thé des Songes Blancs		7 minutes
Autres		8 minutes

Thés Verts	80°C (max)	
Gyokuro		2 minutes
Sencha		3 minutes
Jasmin		4 minutes
Gunpower		4 minutes
Ping Cha		4 minutes
Fleur de Geisha		3 minutes
Autres		4 minutes

	Température de l'eau	Durée d'infusion
--	----------------------	------------------

Thés Noirs	80-85°C	
Inde, Assam		5 minutes
Darjeeling		5 minutes
Darjeeling de printemps		4 minutes
Chine		4 minutes
Sri Lanka		5 minutes
Autres		5 minutes

Autres		
Cafés	90°C	
Thés Oolongs	95°C	
Thés sombres	95°C (max)	5 minutes
Tisanes	95°C (max)	

D. Débranchement et mise en veille

- Pour arrêter l'appareil, appuyer pendant 3 secondes sur la touche ON/OFF. Le système va alors se mettre en veille.
- Lorsque l'appareil est en veille, l'écran digital reste sur la position sélectionnée préalablement et affiche la température actuelle de l'eau. Cependant, la bouilloire ne chauffe plus.
- Pour éteindre totalement l'appareil, il suffit de le soulever de sa base.



En cas de court circuit, le système s'arrête et se met en veille.

4/ ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE VOTRE APPAREIL

A. Nettoyage de la bouilloire

Avant de procéder à son nettoyage, débrancher l'appareil de sa base et le laisser refroidir complètement.

- Nettoyer la partie extérieure de la bouilloire avec un chiffon légèrement humide et veiller à maintenir toujours secs les composants électriques.
- Ne pas utiliser de produits chimiques abrasifs ou solvants.
- Pour éviter le passage de particules calcaires dans le liquide, la bouilloire est munie d'un filtre. Pour nettoyer le filtre, l'enlever en tirant vers le haut. Le nettoyer sous le robinet à l'aide d'une brosse douce, pour éliminer le calcaire incrusté. Le filtre peut-être nettoyé au lave-vaisselle.
- Nettoyer l'intérieur de la verseuse à l'eau savonneuse.

B. Conseils d'entretien

Avec le temps, il est possible que des dépôts de calcaire se forment à l'intérieur de la bouilloire. Un excès de calcaire peut empêcher le bon fonctionnement de l'appareil. Il est alors conseillé de procéder à un détartrage.

Pour cela :

- Remplir la bouilloire avec un mélange d'eau et de vinaigre blanc (2 doses d'eau pour 1 dose de vinaigre).
- Porter à ébullition (100°C) et laisser reposer toute une nuit.
- Le lendemain, vider le contenu de la bouilloire et faites bouillir de l'eau à plusieurs reprises jusqu'à disparition complète du vinaigre.

Pour enlever tout reste de calcaire, utiliser des produits désincrustants du commerce. Ne pas essayer de désincruster le calcaire en grattant ou en raclant l'intérieur de la bouilloire.

C. Garantie et service après vente

Ce produit est garanti par votre distributeur 2 ans après la date de votre achat. Pour plus de détails, se reporter aux conditions de garantie fournies par celui-ci.

Brandt

Dear Customer,

You have just purchased a **BRANDT** kettle and we would like to thank you.

We have placed in this appliance all our passion and know-how so that it best meets your needs. Innovation and performance: we designed it so that it is always easy to use.

In the line of Brandt products, you will also find a wide range of small domestic appliances, compact ovens, microwave ovens, hobs, ventilation hoods, electronic cookers, dishwashers, refrigerators and freezers that can be coordinated with your new **BRANDT** kettle.

Of course, in an ongoing effort to satisfy your demands with regard to our products as best as possible, our after-sales service department is at your disposal and ready to listen in order to respond to all of your questions and suggestions.

You can also log on to our web site at **www.brandt.com** where you will find all our products, as well as additional, useful information.

BRANDT

As part of our commitment to constantly improving our products, we reserve the right to make changes to their technical, functional and/or esthetical properties in line with their technological development.



Attention: Before installing and using your appliance, please carefully read this Guide to Installation and Use, which will allow you to quickly familiarise yourself with its operation.

www.brandt.com

TABLE OF CONTENTS

1/ INFORMATION FOR THE USER	11
<i>A. Safety recommendations</i>	11
<i>B. Technical data</i>	12
<i>C. Protecting the environment</i>	12
2/ PREPARING YOUR APPLIANCE	12
<i>A. Description of the kettle</i>	12
<i>B. Before the first use</i>	12
3/ USING YOUR APPLIANCE	12
<i>A. Filling the kettle</i>	12
<i>B. Connecting the kettle and preliminary installation</i>	13
<i>C. Using the kettle and choosing programs</i>	13
<i>D. Stopping and disconnecting the kettle</i>	13
4/ CARING FOR AND CLEANING YOUR APPLIANCE	14
<i>A. Cleaning</i>	14
<i>B. Caring</i>	14
<i>C. Warranty and after-sale service</i>	14

1/ INFORMATION FOR THE USER

A. Safety recommendations

Before using this appliance for the first time, read the following instructions carefully and keep them for future reference.

Safety tips when connecting the appliance

- This appliance is intended for household use only. Any other use is considered unsuitable or dangerous.
- Check if the voltage indicated on the base of the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance. In the event of incompatibility between the mains socket and the appliance plug, replace the socket with a suitable one, using a qualified professional.
- To avoid circuit overload, do not operate another high voltage on the same circuit.
- The use of adaptors, multiple sockets or extension cables is not recommended. Where it is not possible to avoid their use, only adaptors or extensions that comply with applicable safety regulations should be used, and ensuring that the indicated voltage limit is not exceeded.
- In the event of fault or malfunction where the appliance is not to be used, turn off the appliance and do not attempt to repair. If a repair is required, contact a Technical Assistance Service authorised by the manufacturer and request the use of original spare parts.
- If the cable for this appliance is damaged, contact the nearest Technical Support Service.
- Do not use a base unit than the one supplied. The use of accessory attachments is not recommended and can be source of danger.
- The manufacturer shall not be responsible for any damages that may arise from improper or inadequate use, or for repairs conducted by nonqualified personnel.

Safety when using the appliance

- Place the appliance on a flat, firm and dry surface.
- Do not touch the appliance with wet or damp hands or feet.
- Do not use or let any part of the appliance come into contact or near hot surfaces (kitchen gas or electric hobs or ovens).
- Do not leave the appliance unattended when it is turned on because it can be dangerous.
- Do not touch the hot surfaces. Use the handles.
- Do not leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, ice, etc.).
- This appliance should not be used by physically, sensorial or mentally handicapped people or people without experience or knowledge of it (including children), unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- When removing the plug never pull on the cable.
- Do not insert any objects into slots or holes of the kettle.
- Do not open the lid when the appliance is in process. Be aware of steam being emitted from spout or lid during refilling.
- Do not remove the plug when the kettle is in process.
- The kettle is only for water. Do not put other liquid in.
- Do not fill above the "MAX" level. Do not operate kettle if water is below "MIN" level.

Safety when cleaning and maintaining the appliance

- To avoid any danger, unplug the power cable before cleaning the appliance. Let cool down before cleaning.
- Always unplug from the socket when in following conditions: no water in the kettle, filling water, not in use, before cleaning or moving kettle.
- Don't immerse the motor base, plug or cord in water or any other liquid, to avoid any danger.
- Do not use chemical, steel wool, or abrasive cleaners to clean the outside of the kettle, it can fade outside colour.

B. Technical data

<i>Model no</i>	BO-1200E
<i>Power supply</i>	220~240V
<i>Power</i>	1850~2200W
<i>Dimensions</i>	213x196x226mm
<i>Net wt.</i>	0,98kg

C. Protecting the environment

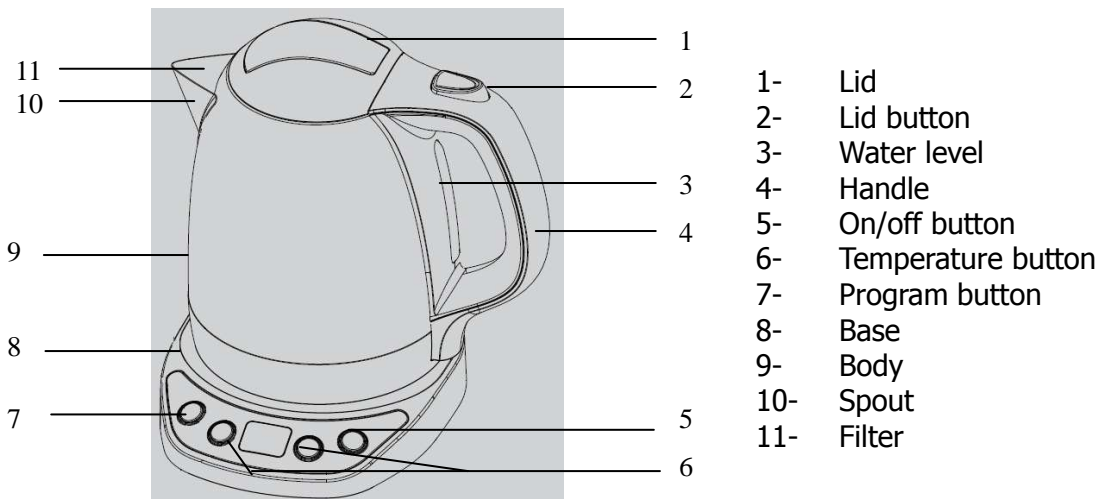


At the end of its working life, the product must not be disposed with household waste. It must be taken to a special local authority waste collection centre or to a company providing this service. Disposing household appliances separately avoids possible negative effects on the environment and health and enables the constituent materials to be recycled which saves energy and resources.

To remind you that you must dispose of this appliance correctly the symbol shown above appears on the product warning you not to dispose of it with household waste. For further information, contact your local authority or the shop where you bought the product.

2/ PREPARING YOUR APPLIANCE

A. Description of the kettle



B. Preparing for use

Before using the first time or after a prolonged period of storage, it is recommended to operate the kettle for 2 or 3 times following the instructions detailed in the next section.

3/ USING YOUR APPLIANCE

A. Filling the kettle

- Place the appliance on a flat, dry, stable surface.
- Remove the appliance from its base. Open the lid by pressing the opening button and fill the jug with water.
- The amount of water may be seen through the water level indicator and must not be above the "MIN" level and below the "MAX" mark.
- If the kettle is overfilled, it is possible that the water may overflow when boiling.
- Put back the lid and place the kettle back on the base unit.

B. Connecting the kettle and preliminary installation

- Close the lid, ensuring that it fits hermetically in its place.
- Place the kettle on its base. Unwind the wire from the base and plug it into the socket.



Do not open the lid when the water is boiling.
Contact with steam must be avoided.

C. Using the kettle and choosing programs

- Without setting any function, the kettle will boil until 100°C, shut off automatically and emit a sound.
- To select a particular program, press "Prog" button and choose the temperature:
 - "Chaud" for keeping warm: 70°C
 - "T.vert" for Green tea: 75°C
 - "T.noir" for Black tea: 85°C
 - "Café" for Coffee : 90°C
 - "Tisane" for Herbal Tea : 95°C
 - And "Ebul." for boil : 100°C
- Then press the ON/OFF button to validate the temperature. During 3 seconds the LCD display will indicate the program temperature and then will indicate the actual water temperature. The kettle as the LCD display will not shut off until the water temp reaches pre-set temperature (except the keeping warm function).
- After reaching the pre-set temperature the kettle will shut-off, the program light will flash on display until the sensor did not work.
- If you pressed the ON/OFF button, the function light will stay at previously set position until you change it.
- When selecting keeping warm function "Chaud" the LED display indicates –by default- 70°C. It is possible to adjust the temperature 5°C by 5°C pressing "+" or "-" button. After reached the pre-set temperature, the system will shut-off and keep warm at the pre-set temperature (during about 20 minutes).

Water temperature and steep time of hot drinks:

(Steep times are indicative. It is recommended to adapt to your personal taste.)

	Water temperature	Steep time		Water temperature	Steep time
White tea	80°C (max)		Dark Tea	80-85°C	
Bai Mu Dan		8 minutes	India, Assam		5 minutes
Silver Needle		7 minutes	Darjeeling		5 minutes
Silver Bud		3 minutes	Springtime darjeeling		4 minutes
Thé des Songes Blancs		7 minutes	China		4 minutes
Others		8 minutes	Sri Lanka		5 minutes
			Others		5 minutes
Green Tea	80°C (max)		Others		
Gyokuro		2 minutes	Coffee	90°C	
Sencha		3 minutes	Oologs Tea	95°C	
Jasmin		4 minutes	Herbal Tea	95°C (max)	
Gunpower		4 minutes			
Ping Cha		4 minutes			
Geisha's flowers		3 minutes			
Others		4 minutes			

D. Stopping and disconnecting the kettle

- To stop the appliance, press the ON/OFF button for 3 seconds.
- When the appliance is in standby, the program light stay on the pre-set position, the heating element did not work and the display indicates actual water temperature.
- To completely shut off the appliance, lift it from the base.

4/ CLEANING & MAINTENANCE

A. Cleaning

Before cleaning, unplug the connection base and allow the kettle to cool down.

- Clean the outside of the kettle and the connection base with a slightly damp cloth, ensuring that the electrical components remain dry.
- Do not use abrasive or degreasing agents.
- To prevent particles of lime from becoming detached in the liquid, the kettle incorporates a lime filter. To clean it, remove it by pulling upwards. Clean the filter by rinsing it under the tap and use a soft brush to remove any lime which has become.
- Clean the inside of the kettle with soapy water.

B. Caring

After a period of time, calcareous deposits accumulate on the inside of the kettle. An excessive amount of lime may affect the proper functioning of the kettle. Thus, a decalcification can be necessary:

- Half fill the kettle with water and white vinegar (2 dose of water for 1 dose of vinegar).
- Boil this mixture and allow it to stand for the night.
- The following day, rinse the kettle and boil water for 2 or 3 times to vanish vinegar.

If the amount of lime is excessive, use a commercially-available decalcifying solution. Never try to decalcify the kettle by chipping away or scratching.

C. Warranty and after-sale service

This product is covered by a 2-year warranty by your retailer. For more details, please refer to the warranty conditions supplied by your distributor.